



STATENS KARTVERK
Sjøkartverket

Elfs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDI

Nr. 6 - 129 ÅRGANG

L. nr. 264 - 32

1998

Stavanger 31. mars 1998

Efs 6/98.

Utgitt av Statens kartverk - Sjøkartverket.

"Etterretninger for sjøfarende" (Efs) utkommer to ganger månedlig og gir opplysninger om forskjellige forhold som kan være av interesse for sjøfarende.

Årlig abonnement koster **kr. 400,-** og kan bestilles gjennom:

Statens kartverk Sjøkartverket,

Postboks 60,

4001 Stavanger.

Telefon **51 85 87 00.**

Telefax **51 85 87 01.**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): **official@sjø.statkart.no**

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): **efs@sjø.statkart.no**

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere i året utkomne nummer.

Etterretninger for sjøfarende (Efs) i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje som den analoge Efs og kan nå overføres via E-post (E-mail) som PDF file (Acrobat Reader).

Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten ca. 5 dager før papirutgaven foreligger.

*The "Etterretninger for sjøfarende" (Efs) is also available in **digital format** as a PDF file sent via e-mail.*

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket.

Rapportskjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

Alle retninger angis rettvise i grader fra 000(Nord) til 360. Fyr og fyrlykters sektorgrenser angis fra sjøen - fra fartøyet mot fyr/fyrlykten. Lengden regnes fra Greenwich meridian.

En stjerne (*) foran en melding betyr at denne er basert på informasjon fra norske kilder.

En redegjørelse av innhold og redigering av "Efs" er gitt i hefte nr. 1.

Meldinger merket (T) og (P) er midlertidige/foreløpige og kan derfor bli forandret på kort varsel. Slike meldinger blir ikke kartrettet av Sjøkartverket.

Alle (T) meldinger som har en bestemt tidsangivelse vil **ikke bli gjentatt** med mindre det foreligger et utvidet tidsrom eller forandring av andre viktige forhold.

*(All (T) notices which have an indicated time **will not be repeated** unless any changes in time or other important changes).*

Forkortelser:

Forkortelser er så langt mulig i samsvar med de som benyttes i norske sjøkart.

Eks.: **W** (Hvit) - **G** (Grønn) - **R** (Rød) - **Y** (Gul) - **B** (Svart).

INNHold

Meldingene i dette hefte omfatter følgende norske sjøkart (*The corrections in these Notices to Mariners include following Norwegian charts*): 2, 4, 5, 9, 10, 11, 16, 17, 18, 21, 23, 30, 34, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 44, 45, 46, 48, 78, 119, 128, 130, 131, 210, 300, 302, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 401, 454, 460, 469, 473, 477, 514, 552, 557, 558, 559, 560. Båtportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) A, C, D, E, G, H, L, M, Q, S, T.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER.

264. * Nye opplag av sjøkart (*Reprints of Norwegian Charts*).

Følgende sjøkart er trykt i nye opplag (*Following charts are reprinted*):

Sjøkart nr. (Chart No):	Tittel (Title):	Opplag (Reprint):	À jour t.o.m. (Corrected to)"Efs" nr.:
10	Fra Ny Hellesund til Lindesnes	3/98	4/98
51	Fra Dolmsund til Lyngvær	3/98	4/98
131	Trondheimsfjorden. Levanger - Steinkjer	3/98	4/98
455	Stavanger havn med innseilinger	3/98	4/98
485	Sandnes havn	3/98	4/98
487	Harstad havn med innseilinger	3/98	4/98

Nye ajourførte opplag annullerer ikke tidligere trykk av samme utgave (*Corrected reprints do not cancel earlier reprints*).

(Redaksjonen, Stavanger 1998).

265. * Efs nr. 7/98. Ny utgivelsesdato.

Grunnet påskehøytiden så vil Efs nr. 7/1998 bli sendt ut den 17 april 1998.

(Redaksjon, Stavanger 28. mars 1998).

I. NORSKE FARVANN

Fyrbelysning (*Lights*):

Omfatter sjøkart (*Includes charts*): 5, 16, 17, 18, 21, 23, 34, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 45, 46, 48, 119, 130, 131, 460, 473.

Båtportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) C, H, L, M.

266. * Telemark. Håøyfjorden. Håøytangen lykt. Delvis omskjermet.

Posisjon: ca. 59° 00.5' N, 09° 49.5' E (ED50), Håøytangen lykt.

Lykten lyser nå slik:

- 1) **R** 304.5° - 311°
- 2) **W** 311° - 342°
- 3) **G** 342° - 131°
- 4) **W** 131° - 133°
- 5) **R** 133° - 144°

Karakter uforandret.

Kart: 5, 473. Båtportkart: Serie C. Fyrlista 1996 nr.454. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 19. mars 1998).

* Telemark. Håøyfjorden. Håøytangen Light.

Position: 59° 00.5' N, 09° 49.5' E approx. (ED50), Håøytangen light.

Amend sectors the light as follows:

- 1) **R** 304.5° - 311°
- 2) **W** 311° - 342°
- 3) **G** 342° - 131°
- 4) **W** 131° - 133°
- 5) **R** 133° - 144°

Character unchanged.

Charts: 5, 473. Small Craft Chart: Series C. Norw. List of Lights 1996 No. 454.

267. * Rogaland. Boknasundet. Boknasundet lanterne. Ny karakter.

Posisjon: ca. 59° 13.5' N, 05° 27.57' E (ED50), **Boknasundet** lanterne.

Lanternen er forandret til **Q R**, rundtlysende.

Kart: 16,17,18. Båtportkart: Serie H. Fyrlista 1996 nr.1193. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd. Oslo 11. mars 1998).

*** Rogaland. Boknasundet. Boknasundet Light.**

*Position: 59° 13.5' N, 05° 27.57' E approx. (ED50), **Boknasundet** light.*

*Amend light to **Q R**, vis. 000° - 360°.*

Charts: 16,17,18. Small Craft Chart: Series H. Norw. List of Lights 1996 No.1193.

268. * Hordaland. Bergen havn. Lysbøye/lanterne utgår.

1) Posisjon: ca. 60° 24.13' N, 05° 18.65' E (ED50), **Skoltegrunnskaien** lykt.

a) **Sydneshuene** lysbøye, VQ (9) W 10s, i posisjon 184.5° - 1180m fra 1) utgår.

b) **Bontelabo** lanterne, F G, i posisjon 076° - 335m fra 1) utgår.

Kart: 21, 23, 119, 460. Båtportkart: Serie L & M. Fyrlista 1996 nr. 1645. (Redaksjonen, Stavanger 20. februar 1998).

*** Hordaland. Bergen Harbour. Lightbuoy/Light.**

1) Position: 60° 24.13' N, 05° 18.65' E approx. (ED50), **Skoltegrunnskaien** light.

a) Delete **Sydneshuene** lightbuoy, VQ (9) W 10s, in position 184.5° - 1180m from 1).

b) Delete **Bontelabo** light, F G, in position 076° - 335m from 1).

Charts: 21, 23, 119, 460. Small Craft Chart: Series L & M. Norw. List of Lights 1996 No. 1645 (a).

269. * (T). Møre og Romsdal. Fannefjorden. Årø lykt midlertidig nedlagt.

Tidligere Efs 20/1012(T)/97 utgår.

Posisjon: ca. 62° 44.6' N, 07° 16.1' E (ED50), **Årø** lykt.

Lykten er midlertidig nedlagt.

Kart: 34, 484. Fyrlista 1996 nr. 3620. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 18. mars 1998).

*** (T). Møre og Romsdal. Fannefjorden. Årø Light.**

Delete former Efs 20/1012(T)/97.

*Position: 62° 44.6' N, 07° 16.1' E approx. (ED50), **Årø** light.*

The light is temporarily out of service.

Charts: 34, 484. Norw. List of Lights 1996 No. 3620.

270. * Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Frøsetskjær lanterne. Omskjermet. Ny karakter.

Posisjon: ca. 63° 25.7' N, 10° 06.5' E (ED50), **Frøsetskjær** lanterne.

Lanternen er forandret til **Q G**, rundtlysende.

Kart: 39. Fyrlista 1996 nr. 4155. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 17. mars 1998).

*** Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Frøsetskjær Light.**

Position: 63° 25.7' N, 10° 06.5' E approx. (ED50), *Frøsetskjær light*.

Amend light to **Q G**, vis. 000° - 360°.

Chart: 39. Norw. List of Lights 1996 No. 4155.

271. * Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Gulosen. Gjetnes lanterne. Omskjermet.

Posisjon: ca. 63° 26.6' N, 09° 58.8' E (ED50), **Gjetnes lanterne**.

Lanternen er forandret til **Fl G 3s**, rundtlysende.

Kart: 39. Fyrlista 1996 nr. 4150. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 17. mars 1998).

*** Sør-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Gulosen. Gjetnes Light.**

Position: 63° 26.6' N, 09° 58.8' E approx. (ED50), *Gjetnes light*.

Amend light to **Fl G 3s**, vis. 000° - 360°.

Chart: 39. Norw. List of Lights 1996 No. 4150.

272. * Sør-Trøndelag. Trondheimsleia. Smellingsflu lanterne. Ny karakter.

Posisjon: ca. 63° 37.6' N, 09° 29.4' E (ED50), **Smellingsflu lanterne**.

Lanternen er forandret til **Q W**, rundtlysende.

Kart: 38, 43. Fyrlista 1996 nr. 4112. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 17. mars 1998).

*** Sør-Trøndelag. Trondheimsleia. Smellingsflu Light.**

Position: 63° 37.6' N, 09° 29.4' E approx. (ED50), *Smellingsflu light*.

Amend light to **Q W**, vis. 000° - 360°.

Charts: 38, 43. Norw. List of Lights 1996 No. 4112.

273. * Sør-Trøndelag. Bjugn fjorden. Rugmelsflu lanterne. Ny karakter.

Posisjon: ca. 63° 42.9' N, 09° 31.7' E (ED50), **Rugmelsflu lanterne**.

Lanternen er forandret til **Q G**, rundtlysende.

Kart: 38, 43. Fyrlista 1996 nr. 4728. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 17. mars 1998).

*** Sør-Trøndelag. Bjugn fjorden. Rugmelsflu Light.**

Position: 63° 42.9' N, 09° 31.7' E approx. (ED50), *Rugmelsflu light*.

Amend light to **Q G**, vis. 000° - 360°.

Charts: 38, 43. Norw. List of Lights 1996 No. 4728.

274. * Nord-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Hestøyflu lanterne. Omskjermet. Ny karakter.

Posisjon: ca. 63° 43.5' N, 11° 04.0' E (ED50), **Hestøyflu lanterne**.

Lanternen er forandret til **Q W**, rundtlysende.

Kart: 130, 131. Fyrlista 1996 nr. 4209. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 17. mars 1998).

*** Nord-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Hestøyflu Light.**

Position: 63° 43.5' N, 11° 04.0' E approx. (ED50), *Hestøyflu light*.

Amend light to **Q W**, vis. 000° - 360°.

Charts: 130, 131. Norw. List of Lights 1996 No. 4209.

275. * Nord-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Hestøygrunnflu lanterne. Ny karakter.

Posisjon: ca. 63° 44.3' N, 11° 08.4' E (ED50), **Hestøygrunnflu** lanterne.

Lanternen er forandret til **Q G**, rundtlysende.

Kart: 130, 131. Fyrlista 1996 nr. 4211. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 17. mars 1998).

*** Nord-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Hestøygrunnflu Light.**

Position: 63 °44.3' N, 11 °08.4' E approx. (ED50), Hestøygrunnflu light.

Amend light to Q G, vis. 000 ° - 360 °.

Charts: 130, 131. Norw. List of Lights 1996 No. 4211.

276. * (P). Sør-/Nord- Trøndelag. Endring av fyrbelysningen. (Planed amendments of lights):

I forbindelse med MOD-95 vil følgende lanterner i 1998 bli ombygget:

Fyrl. Nr.	Navn:	Ny karakter:	Kart nr.:
4031c	Kjøtholmen	QR1s(0,2+0,8) (ny farge)	37
4031d	Skjelsundet	QR1s(0,2+0,8)	37
4368	Kaggholmen S.re	QR1s(0,2+0,8)	40
4369	Hammarøy N.re	QR1s(0,2+0,8)	40
4370	Hammarøy V.re	QG1s(0,2+0,8)	40
4371	Hammarøy S.re	QR1s(0,2+0,8)	40
4372	V.Håholmen	QG1s(0,2+0,8)	40
4373	Verjeskiftet V.re	QR1s(0,2+0,8)	40
4373a	Verjeskiftet Ø.re	QG1s(0,2+0,8)	40
4374	Gullklakken	QR1s(0,2+0,8)	40
4541a	Oren	QR1s(0,2+0,8)	42
4784	Nautøyflu	Q3W 10s(BYB) (ny farge)	43
4674	Lykboklakken	QW1s(0,2+0,8)	43
4675	Stålskjærvarden	QR1s(0,2+0,8)	43
4681	Sandskjærflu	QW1s(0,2+0,8)	42
4682	Tromsa	QG1s(0,2+0,8)	42
4855	Kjeøya	QR1s(0,2+0,8)	45
4868	Drogsholmen	QG1s(0,2+0,8)	45
4863	Bessakersundet	QG1s(0,2+0,8)	45
4891	S.Rødøy N.	Iso WRG 2s(1+1)	45
5060	Kvaløysæterbåen	QG1s(0,2+0,8)	46
5061	Brandøybåen	QR1s(0,2+0,8)	46
5063	Hanøyskjær	QG1s(0,2+0,8)	46
5064	Gjertrudsflua	QG1s(0,2+0,8)	46
5069	Trettholmrenna Ø-side	QG1s(0,2+0,8)	46
5070	Trettholmrenna Søre	Q R1s(0,2+0,8)	46
5071	Trettholmrenna N.	QR1s(0,2+0,8)	46
5072	Falingssundhl.	QG1s(0,2+0,8)	46
5073	Dragøygrunnen	QG1s(0,2+0,8)	46
5074	Dunkelv.skj.gr.	QG1s(0,2+0,8)	46
5281	V.Nærøyskjær	QR1s(0,2+0,8)	48
5510	Prestøygalten	QG1s(0,2+0,8)	48

I tillegg vil 25 fyrlykter (kart 37 - 51) bli ombygget til solcelle. Disse vil beholde sin karakter men mange vil få sterkere pære og dermed bedret lysstyrke.

(Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 18. mars 1998).

Bøyer/Merker (Buoys/Beacons):

Omfatter sjøkart (*Includes charts*): 10, 11, 17, 30, 36, 78, 128, 306, 454, 469.

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) H, M, Q, S, T.

277. * (T). Vest-Agder. SE av Lindesnes. Bølgepumpe. Lysbøye.

Tidsrom: Inntil 1. august 1998.

Posisjon: ca. 57° 58.83' N, 07° 03.95' E (ED50).

En bølgepumpe markert med en gul lysbøye, **Q Y**, er lagt ut i ovennevnte posisjon.

Sjøfarende anmodes om å holde god avstand fra bøyen.

Kart: 10, 11, 306. Båtsportkart: Serie M. (Kystverket 1. distrikt, Arendal 17. mars 1998).

*** (T). Vest-Agder. SE of Lindesnes. Wavemeter. Lightbuoy.**

Time: Until 1. August 1998.

Position: 57° 58.83' N, 07° 03.95' E approx. (ED50).

*A wavemeter-lightbuoy, **Q Y**, is established in above position.*

Wide berth requested.

Charts: 10, 11, 306. Small Craft Charts: Series M.

278. * Rogaland. Nordre Karmsund. Storasund. Fortøyningsbøye inndratt.

Posisjon: ca. 59° 24.1' N, 05° 16.2' E (ED 50), **vestre Storasundflu** lykt.

Gul fortøyningsbøye, Fl Y 5s, radarreflektor, i posisjon 220° - 260m fra 1) er inndratt.

Kart: 469, 17. Båtsportkart: Serie H. Merkelista side 120. (Karmsund havnevesen, Haugesund 16. mars 1998).

*** Rogaland. Karmsund N. Storasund. Mooring Buoy.**

*Position: 59° 24.1' N, 05° 16.2' E approx. (ED 50), **vestre Storasundflu** light.*

Delete yellow mooring buoy, Fl Y 5s, radar reflector, in position 220° - 260m from 1).

Charts: 469, 17. Small Craft Chart: Series H. Norw. List of Aids to Navigation, page 120.

279. * Møre og Romsdal. Eggesbønes. Rød stake etablert. BYB stake utgår.

Tidligere Efs 1/38/98(a) utgår.

1) Posisjon: ca. 62° 19.4' N, 05° 39.7' E (ED50), **Mjølstadnesflu** lanterne.

Erstatt BYB stake med **Rød** stake i posisjon: 62° 19.263' N, 05° 39.851' E (WGS84), (62° 19.288' N, 05° 39.950' E) (ED50), (**140.5° - 300m fra 1**).

Kart: 30. Båtsportkart: Serie Q. Merkelista side 247. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 17. mars 1997).

*** Møre og Romsdal. Eggesbønes. Spar Buoys.**

Delete former Efs 1/38/98(a).

*1) Position: 62° 19.4' N, 05° 39.7' E approx. (ED50), **Mjølstadnesflu** light.*

*Substitute **Red** spar buoy for BYB spar buoy in position: 62° 19.263' N, 05° 39.851' E (WGS84), (62° 19.288' N, 05° 39.950' E) (ED50), (**140.5° - 300m from 1**).*

Chart: 30. Small Craft Chart: Serie Q. Norw. List of Aids to Navigation, page 247.

280. * Møre og Romsdal. Kristiansund. Dalasundet W. Stake utgår.

Posisjon: ca. 63° 07.3' N, 07° 45.8' E (ED50).

Rød stake på **Teistholmtaren** i ovennevnte posisjon, utgår (pga.utfylling).

Kart: 36, 128, 454. Båtsportkart: Serie S og T. Merkelista side 288. (Kristiansund Havnekontor, 23. februar 1998).

*** Møre og Romsdal. Kristiansund. Dalasundet W. Spare Buoy.**

Position: 63° 07.3' N, 07° 45.8' E approx. (ED50).

Delete red sparbuoy on **Teistholmtaren** in above position.

Charts: 36, 128, 454. Small Craft Chart: Series S and T. Norw. List of Aids to Navigation, page 288.

281. * Møre og Romsdal. Kristiansund. Dalasundet W. Jernstang utgår.

Posisjon: ca. 63° 07.3' N, 07° 45.78' E (ED50).

Jernstangen på **Teistholmtaren** i ovennevnte posisjon utgår (pga. utfylling).

Kart: 454. Båtsportkart: Serie S og T. Merkelista side 288. (Kristiansund Havnekontor, 23. februar 1998).

*** Møre og Romsdal. Kristiansund. Dalasundet W. Iron Perch.**

Position: 63° 07.3' N, 07° 45.78' E approx. (ED50).

Delete iron perch on **Teistholmtaren** in above position.

Chart: 454. Small Craft Chart: Series S and T. Norw. List of Aids to Navigation, page 288.

282. * (T). Vesterålen. Skogsøy W. 1m Sandfallet jernstang havarert.

Posisjon: ca. 65° 53.0' N, 14° 49.1' E (Norsk Gradnett).

1m. Sandfallet jernstang i ovennevnte posisjon er havarert og borte.

Kart: 78. Merkelista side 546. (Kystdirektoratet/Sjøtrafikkavd., Oslo 11. mars 1998).

*** (T). Vesterålen. Skogsøy W. 1m Sandfallet Iron Perch missing.**

Position: 65° 53.0' N, 14° 49.1' E approx. (Norw. Grad.).

1m. Sandfallet iron perch in above position is reported missing.

Chart: 78. Norw. List of Aids to Navigation, page 546.

Farer (Dangers):

Omfatter sjøkart (Includes charts): 9, 477.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) D, E.

283. * Vest-Agder. Farsund. Sandøya NE. Grunner. (Shoal Depths).

1 Posisjon: ca. 58° 03.5' N, 06° 49.2' E (ED50), **Sandøya** lykt (light).

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner fra 1). (Insert shoal depths in following positions from 1):

	Dybde (Depth)	Posisjon (Position):
a)	9,6m	015.5° - 670m
b)	1,3m	008.5° - 545m
c)	1,6m	016.5° - 560m
d)	6m	020.5° - 565m
e)	5,4m	024° - 430m

Kart (Charts): 477. Båtsportkart (Small Craft Chart): Serie(s) E. (Redaksjonen, Stavanger 13. mars 1998).

284. * Vest-Agder. Ytre Flekkerøy syd. Nye dybder. (Depths).

1) Posisjon: ca. 58° 03.5' N. 07° 58.7' E (Norsk Gradnett), **Bergenesodden** lykt. (light).

Påfør nye dybder i følgende posisjoner fra 1). (Insert depths in following positions from 1):

Dybde (Depth)	Posisjon (Position):
----------------------	-----------------------------

a)	19m	251° - 6670m
b)	6m	257.5° - 6220m
c)	20m	253.5° - 5750m
d)	21m	248° - 5850m
e)	4m	256.5° - 4920m. 9m utgår (<i>delete 9m</i>)
f)	8m	254.5° - 4750m. 11m utgår (<i>delete 11m</i>).
g)	4m	251° - 4500m. 6m utgår (<i>delete 6m</i>).
h)	21m	249° - 4250m. 31m utgår (<i>delete 31m</i>).
i)	26m	232.5° - 3800m
j)	20m	232° - 4400m. 25m utgår (<i>delete 25m</i>).
k)	36m	236° - 5500m
l)	26m	229.5° - 5150m
m)	33m	220.5° - 4300m. 44m utgår (<i>delete 44m</i>).
n)	25m	221° - 4050m
o)	27m	216.5° - 3650m
p)	25m	210° - 3650m
q)	45m	209° - 4150m
r)	58m	191.5° - 3950m
s)	22m	212° - 2650m
t)	26m	221.5° - 2550m
u)	12m	163.5° - 1750m. 18m utgår (<i>delete 18m</i>).
v)	27m	170° - 2150m. 44m utgår (<i>delete 44m</i>).
w)	22m	169° - 2780m
x)	25m	159.5° - 3250m
y)	36m	151° - 3800m
z)	53m	143° - 4500m
aa)	58m	134.5° - 5350m
bb)	56m	131.5° - 5000m
cc)	28m	123.5° - 4500m
dd)	51m	129.5° - 6470m
ee)	39m	111° - 5250m
ff)	39m	118.5° - 4800m
gg)	39m	105.5° - 5600m
hh)	39m	104° - 6250m
ii)	32m	102.5° - 5650m
jj)	26m	101° - 5250m
kk)	19m	105° - 4450m
ll)	18m	103.5° - 4300m. 20m utgår (<i>delete 20m</i>).
mm)	5m	106° - 3950m. 6m utgår (<i>delete 6m</i>).

Kart (**Chart**): 9. Båtsportkart (*Small Craft Chart*): Serie(s) D. (Redaksjonen. Stavanger 9. mars 1998).

Kabler/ Rørledninger/Luftspenn (*Cables/Pipelines*):

Omfatter sjøkart (*Includes charts*): 4, 16, 18, 23, 43, 44, 401, 469.

Båtsportkart (*Small Craft Charts*): Serie(s) A, G, H, M.

285. * Oslofjorden. Brønnøya. Sandbukta. Undervanns rørledninger.

1) Posisjon: ca. 59° 49.9 N, 10° 31.7 E (ED50), **Bjørkøygrunnen** lanterne.

Påfør en undervanns rørledning fra **Sandbukta** i posisjon:

a) 003° - 2840m fra 1) i retning 252° - 460m, derfra 265.5° - 320m, derfra 297° - 180m,

derfra 341° - 200m, derfra 347.5° - 300m, derfra 296° til land i posisjon 344.5° - 3400m fra 1).

b) **Sandbukta** i posisjon 003° - 2840m fra 1) i retning 245° - 450m ut i sjøen.

Kart: 4, 401. Båtportkart: Serie A. (Redaksjonen, Stavanger 23. mars 1998).

*** Oslofjorden. Brønnøya. Sandbukta. Submarine Pipelines.**

1) Position: 59°49.9 N, 10°31.7 E approx. (ED50), **Bjørkøygrunnen** light.

Insert a submarine pipeline from **Sandbukta** in position:

a) 003° - 2840m from 1) in direction 252° - 460m, thence 265.5° - 320m, thence 297° - 180m, thence 341° - 200m, thence 347.5° - 300m, thence 296° to shore in position 344.5° - 3400m from 1).

b) 003° - 2840m from 1) in direction 245° - 450m out into the sea.

Charts: 4, 401. Small Craft Chart: Series A.

286. * Rogaland. Høgsfjorden. Idsal. Undervanns kabel etablert.

1) Posisjon: ca. 59° 00.4' N, 05° 54.5' E (WGS-84), **Knibringen** lykt.

Påfør en undervanns kabel fra **Idsal/Bjelkarvigodden** i posisjon 115.5° - 6000m fra 1) i retning 100° - 120m, derfra 019° - 450m, derfra 360° til land på **litle Foreholmen** i posisjon 109.5° - 6000m fra 1).

Kart:16. Båtportkart: Serie G. (Redaksjonen, Stavanger 12. mars 1998).

*** Rogaland. Høgsfjorden. Idsal. Submarine Cable.**

1) Position: 59°00.4' N, 05°54.5' E approx. (WGS-84), **Knibringen** light.

Insert a submarine cable from **Idsal/Bjelkarvigodden** in position 115.5° - 6000m from 1) in direction 100° - 120m, thence 019° - 450m, thence 360° to shore on **litle Foreholmen** in position 109.5° - 6000m from 1).

Chart:16. Small Craft Chart: Series G.

287. * Rogaland. Mastrafjorden. Undervanns rørledning.

1) Posisjon: ca. 59° 06.5 N, 05° 35.7 E (WGS84), **Mastrafjorden** lykt.

Påfør en undervanns rørledning fra posisjon 022° - 1430m fra 1) i retning 175° - 180m ut i sjøen.

Kart: 16, 18. Båtportkart: Serie G.

(Redaksjonen, Stavanger 23. mars 1998).

*** Rogaland. Mastrafjorden. Submarine Pipeline.**

1) Position: 59°06.5 N, 05°35.7 E approx. (WGS84), **Mastrafjorden** light.

Insert a submarine pipeline from position 022° - 1430m from 1) in direction 175° - 180m out into the sea.

Charts: 16, 18. Small Craft Chart: Series G.

288. * Rogaland. Haugesund indre havn. Undervanns rørledninger etablert.

1) Posisjon: ca. 59° 24.9' N, 05° 15.9' E (ED50), **Kortenes** lanterne.

Påfør en undervanns rørledning fra posisjon:

a) 015° - 165m fra 1) i retning 211° - 115m, derfra 233° - 25m, derfra 267° - 30m, derfra 297° - 20m, derfra 330° - til land i posisjon 304° - 120m fra 1).

b) 304° - 120m fra 1) i retning 173° - 25m, derfra 208° - 30m, derfra 236° - 110m ut i sjøen.

c) 016° - 165m fra 1) i retning 211° - 205m, derfra 170° til land i posisjon 226° - 70m fra

- 1).
- d) 225° - 75m fra 1) i retning 316° - 35m, derfra 287° - 30m, derfra 265° - 30m, derfra 237° - 65m ut i sjøen.

Kart: 469. Båtsportkart: Serie H. (Karmsund Havnevesen, Haugesund 9. mars 1998).

*** Rogaland. Haugesund Inner Harbour Submarine Pipelines.**

1) Position: 59° 24.9' N, 05° 15.9' E approx.(ED50), **Kortenenes light**.

Insert a submarine pipeline from position:

- a) 015° - 165m from 1) in direction 211° - 115m, thence 233° - 25m, thence 267° - 30m, thence 297° - 20m, thence 330° - to shore in position 304° - 120m from 1).
- b) 304° - 120m from 1) in direction 173° - 25m, thence 208° - 30m, thence 236° - 110m out into the sea.
- c) 016° - 165m from 1) in direction 211° - 205m, thence 170° to shore in position 226° - 70m from 1).
- d) 225° - 75m from 1) in direction 316° - 35m, thence 287° - 30m, thence 265° - 30m, thence 237° - 65m out into the sea.

Chart: 469. Small Craft Chart: Series H.

289. * Hordaland. Lurosen. Undervanns kabel.

1) Posisjon: ca. 60° 41.3' N, 05° 06.1' E (ED50), **Bispen** lanterne.

Påfør en undervanns kabel fra posisjon 157.5° - 1950m fra 1) i retning 286° - 280m, derfra 343° til land i posisjon 165° - 1700m fra 1).

Kart: 23. Båtsportkart: Serie M. (Redaksjonen, Stavanger 17. mars 1998).

*** Hordaland. Lurosen. Submarine Cable.**

1) Position: 60° 41.3' N, 05° 06.1' E approx. (ED50), **Bispen light**.

Insert a submarine cable from position 157.5° - 1950m from 1) in direction 286° - 280m, thence 343° to shore in position 165° - 1700m from 1).

Chart: 23. Small Craft Chart: Series M.

290. * Sør-Trøndelag. Skråfjorden. Undervanns rørledning. Ankertegn utgår.

1) Posisjon: ca. 63° 56.2' N, 09° 58.0' E (ED50), **Bingsholmråsa** lykt.

Påfør en undervanns rørledning fra posisjon:

- a) 190° - 1780m fra 1) i retning 304° til land i posisjon 230° - 1700m fra 1).
- b) 230° - 1700m fra 1) i retning 127° til land i posisjon 199° - 1720m fra 1) derfra 196° - 1750m fra 1) i retning 102° til land i posisjon 190° - 1780m fra 1).
- c) 179° - 2100m fra 1) i retning 237° - 1200m, derfra 263° - 270m, derfra 306° - 300m, derfra 328° - 350m, derfra 006° til land i posisjon 221° - 2470m fra 1).
- d) 084° - 3780m fra 1) i retning 062° - 100m, derfra 005° til land i posisjon 074.5° - 4050m fra 1).
- e) 096° - 2570m fra 1) i retning 246° - 120m, derfra 180° - 80m, derfra 108° til land i posisjon 100° - 2550m fra 1)
- f) 105.5° - 2330m fra 1) i retning 032° - 80m, derfra 143° til land i posisjon 106.5° - 2500m fra 1).

Ankertegn i følgende posisjoner utgår:

- a) 111.5° - 4100m fra 1)
- b) 102.5° - 2300m fra 1)
- c) 196° - 2550m fra 1)

Kart: 43, 44. (Redaksjonen, Stavanger 12. mars 1998).

*** Sør-Trøndelag. Skråfjorden. Submarine Pipelines. Anchorage.**

1) Position: $63^{\circ}56.2' N$, $09^{\circ}58.0' E$ approx. (ED50), **Bingsholmråsa** light.

Insert a submarine pipeline from position:

- a) 190° - 1780m from 1) in direction 304° to shore in position 230° - 1700m from 1).
- b) 230° - 1700m from 1) in direction 127° to shore in position 199° - 1720m from 1) thence 196° - 1750m from 1) in direction 102° to shore in position 190° - 1780m from 1).
- c) 179° - 2100m from 1) in direction 237° - 1200m, thence 263° - 270m, thence 306° - 300m, thence 328° - 350m, thence 006° to shore in position 221° - 2470m from 1).
- d) 084° - 3780m from 1) in direction 062° - 100m, thence 005° to shore in position 074.5° - 4050m from 1).
- e) 096° - 2570m from 1) in direction 246° - 120m, thence 180° - 80m, thence 108° to shore in position 100° - 2550m from 1)
- f) 105.5° - 2330m from 1) in direction 032° - 80m, thence 143° to shore in position 106.5° - 2500m from 1).

Delete anchorage in positions:

- a) 111.5° - 4100m from 1)
- b) 102.5° - 2300m from 1)
- c) 196° - 2550m from 1)

Charts: 43, 44.

291. * Sør-Trøndelag. Linesøya. Undervanns rørledninger.

1) Posisjon: ca. $63^{\circ}59.6' N$, $09^{\circ}51.9' E$ (ED50), **Slåttøy** lykt.

Påfør en undervanns rørledning fra posisjon:

- a) 023° - 2930m fra 1) i retning 350° - 50m, derfra 047° til land i posisjon 025° - 3300m fra 1).
- b) 013° - 3580m fra 1) i retning 275° til land i posisjon 008° - 3520m fra 1).
- c) 048° - 5180m fra 1) i retning 121° - 100m, derfra 191° til land i posisjon 051° - 5030m fra 1).
- d) 004.5° - 4750m fra 1) i retning 050° - 100m, derfra 128° - 350m, derfra 180° - 120m, derfra 127° til land i posisjon 011° - 4450m fra 1).

Kart: 44. (Redaksjonen, Stavanger 13. mars 1998).

*** Sør-Trøndelag. Linesøya. Submarine Pipelines.**

1) Position: $63^{\circ}59.6' N$, $09^{\circ}51.9' E$ approx. (ED50), **Slåttøy** light.

Insert a submarine pipeline from position:

- a) 023° - 2930m from 1) in direction 350° - 50m, thence 047° to shore in position 025° - 3300m from 1).
- b) 013° - 3580m from 1) in direction 275° to shore in position 008° - 3520m from 1).
- c) 048° - 5180m from 1) in direction 121° - 100m, thence 191° to shore in position 051° - 5030m from 1).
- d) 004.5° - 4750m from 1) in direction 050° - 100m, thence 128° - 350m, thence 180° - 120m, thence 127° to shore in position 011° - 4450m from 1).

Chart: 44.

292. * Sør-Trøndelag. Åfjorden/Eidsfjorden. Undervanns rørledninger.

1) Posisjon: ca. 63° 57.0'N, 10° 09.6'E (ED50), **Strandauneskjeret** lykt.

Påfør en undervanns rørledning fra posisjon

- a) 192.5° - 2900m fra 1) i retning 063° til land i posisjon 190° - 2780m fra 1).
- b) 313.5° - 2530m fra 1) i retning 010° til land i posisjon 317° - 2670m fra 1).
- c) 295° - 2750m fra 1) i retning 314° til land i posisjon 297.5° - 3230m fra 1).
- d) 014° - 4200m fra 1) i retning 325° - til land i posisjon 012.5° - 4300m fra 1).

Kart: 44. (Redaksjonen, Stavanger 12. mars 1998).

*** Sør-Trøndelag. Åfjorden/Eidsfjorden. Submarine Pipelines.**

1) Position: 63°57.0'N, 10°09.6'E approx. (ED50), **Strandauneskjeret** light.

Insert a submarine pipeline from position:

- a) 192.5° - 2900m from 1) in direction 063° to shore in position 190° - 2780m from 1).
- b) 313.5° - 2530m from 1) in direction 010° to shore in position 317° - 2670m from 1).
- c) 295° - 2750m from 1) in direction 314° to shore in position 297.5° - 3230m from 1).
- d) 014° - 4200m from 1) in direction 325° - to shore in position 012.5° - 4300m from 1).

Chart: 44.

293. * Sør-Trøndelag. Stokksundet. Undervanns rørledninger. Ankertegn utgår.

1) Posisjon: ca. 64° 02.4' N, 10° 01.5' E (ED50), **Stegleholmen** lykt.

Påfør en undervanns rørledning fra posisjon:

- a) 054° - 750m fra 1) i retning 317° til land i posisjon 008° - 980m fra 1).
- b) 008° - 980m fra 1) i retning 130° - 30m, derfra 078° - 500m, derfra 015° til land i posisjon 031° - 1300m fra 1).
- c) 100° - 1280m fra 1) i retning 360° - 80m, derfra 069° - 150m, derfra 010° - 200m, derfra 290° til land i posisjon 077° - 1150m fra 1).
- d) 077° - 1150m fra 1) i retning 088° - 250m, derfra 071° - 650m, derfra 121° til land i posisjon 083° - 2280m fra 1).
- e) 144.5° - 2500m fra 1) i retning 192.5° til land i posisjon 151° - 2750m fra 1).
- f) 151° - 2750m fra 1) i retning 003° - 50m, derfra 315° - 1250m, derfra 243° til land i posisjon 164° - 1550m fra 1)
- g) 258.5° - 1800m fra 1) i retning 243° - 70m, derfra 281° til land i posisjon 260° - 2050m fra 1).
- h) 274.5° - 2950m fra 1) i retning 218° - 100m, derfra 299° - 200m, derfra 330° til land i posisjon 280° - 3400m fra 1).
- i) 278° - 3300m fra 1) i retning 295° - 500m, derfra 323° - 220m, derfra 352° til land i posisjon 285° - 4050m fra 1).

Ankertegn i posisjon 089° - 1500m fra 1) utgår.

Kart: 44. (Redaksjonen, Stavanger 13. mars 1998).

*** Sør-Trøndelag. Stokksundet. Submarine Pipelines. Anchorage.**

1) Position: 64°02.4' N, 10°01.5' E approx. (ED50), **Stegleholmen** light.

Insert a submarine pipeline from position:

- a) 054° - 750m from 1) in direction 317° to shore in position 008° - 980m from 1).
- b) 008° - 980m from 1) in direction 130° - 30m, thence 078° - 500m, thence 015° to shore

- in position 031° - 1300m from 1).
- c) 100° - 1280m from 1) in direction 360° - 80m, thence 069° - 150m, thence 010° - 200m, thence 290° to shore in position 077° - 1150m from 1).
 - d) 077° - 1150m from 1) in direction 088° - 250m, thence 071° - 650m, thence 121° to shore in position 083° - 2280m from 1).
 - e) 144.5° - 2500m from 1) in direction 192.5° to shore in position 151° - 2750m from 1).
 - f) 151° - 2750m from 1) in direction 003° - 50m, thence 315° - 1250m, thence 243° to shore in position 164° - 1550m from 1)
 - g) 258.5° - 1800m from 1) in direction 243° - 70m, thence 281° to shore in position 260° - 2050m from 1).
 - h) 274.5° - 2950m from 1) in direction 218° - 100m, thence 299° - 200m, thence 330° to shore in position 280° - 3400m from 1).
 - i) 278° - 3300m from 1) in direction 295° - 500m, thence 323° - 220m, thence 352° to shore in position 285° - 4050m from 1).

Delete anchorage in position 089° - 1500m from 1).

Chart: 44.

294. * Sør-Trøndelag. Stokksundet. Undervanns rørledninger.

1) Posisjon: ca. 64° 03.1' N, 10° 03.2' E (ED50), **Stokkneset** lykt.

Påfør en undervanns rørledning fra posisjon:

- a) 138° - 1300m fra 1) i retning 003° - 400m, derfra 031° - 250m, derfra 052° - 250m, derfra 028° til land i posisjon 088° - 1320m fra 1).
- b) 138° - 1300m fra 1) i retning 350° - 800m, derfra 273° - 280m, derfra 308° - 350m, derfra 330° - 1150m, derfra 040° til land i posisjon 340° - 1180m fra 1).
- c) 339° - 1200m fra 1) i retning 290° - 700m, derfra 307° - 520m, derfra 242° til land i posisjon 317° - 2250m fra 1).

Kart: 44. (Redaksjonen, Stavanger 16. mars 1998).

*** Sør-Trøndelag. Stokksundet. Submarine Pipelines.**

1) Position: 64° 03.1' N, 10° 03.2' E approx. (ED50), **Stokkneset** light.

Insert a submarine pipeline from position:

- a) 138° - 1300m from 1) in direction 003° - 400m, thence 031° - 250m, thence 052° - 250m, thence 028° to shore in position 088° - 1320m from 1).
- b) 138° - 1300m from 1) in direction 350° - 800m, thence 273° - 280m, thence 308° - 350m, thence 330° - 1150m, thence 040° to shore in position 340° - 1180m from 1).
- c) 339° - 1200m from 1) in direction 290° - 700m, thence 307° - 520m, thence 242° to shore in position 317° - 2250m from 1).

Chart: 44.

Havbruk (Marine Farm):

Omfatter sjøkart (Includes charts): 16, 18.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) G.

295. * Rogaland. Mastrafjorden. Havbruk

1) Posisjon: ca. 59° 06.5 N, 05° 35.7 E (WGS84), **Mastrafjorden** lykt.

Påfør et havbruk i posisjon 104° - 3850m fra 1).

Kart: 16, 18. Båtsportkart: Serie G. (Redaksjonen, Stavanger 23. mars 1998).

*** Rogaland. Mastraffjorden. Marine Farm.**

1) Position: 59° 06.5 N, 05° 35.7 E approx. (WGS84), **Mastraffjorden light.**

Insert a marine farm in position 104° - 3850m from 1).

Charts: 16, 18. Small Craft Chart: Series G.

Diverse (Various):

Omfatter sjøkart (Includes charts): 17, 18.

Båtsportkart (Small Craft Charts): Serie(s) H.

296. * (T). Rogaland. Vestre Bokn. Mudring/Dumping av masser.

Tidsrom: Inntil ca. 15. juni 1998.

Posisjon: ca. 59° 12.3' N, 05° 22.4' E (ED 50).

M/S "Tertnes" vil, i forbindelse med klargjøring av landfall for Europipe II rørledning, utføre mudring og flytting av løsmasse ved ovennevnte posisjon, samt dumping av grus i samme området.

Trafikkerende må vise aktsomhet ved passering av området.

Kart: 16,17. Båtsportkart: Serie H. (Kystverket 2. distrikt, Haugesund 18. mars 1998).

*** (T). Rogaland. Vestre Bokn. Subsea Work.**

Time: Until 15. June 1998.

Position: 59° 12.3' N, 05° 22.4' E approx. (ED 50).

Subsea work be carried out by **M/S "Tertnes"** in above position.

Wide berth requested.

Charts: 16, 17. Small Craft Chart: Series H.

2. NORDSJØEN

Bøyer/Merker (Buoys/Beacons):

297. England, E-kyst. Thames Estuary. Black Deep. Lysbøye flyttet.

Posisjoner: a) 51° 33.46' N, 01° 11.08' E

b) 51° 33.50' N, 01° 11.08' E

Lysbøyen **Knock John** er flyttet fra posisjon a) til b).

Kart: BA 1609, 1607 (INT 1562). (N.t.M. 699, Taunton 1998).

Farer (Dangers):

298. Britisk kontinentalsokkel. Outer Silver Pit. Markhans Hole. Hefte.

Posisjon: ca. 53° 47.8' N, 02° 34.8' E.

Påfør et hefte (PA), minste dybde 19m, i ovennevnte posisjon.

Kart: 559. BA 1187, 2182A (INT 1043), 2182B (INT 1042). (N.t.M. 905, Taunton 1998).

299. Britisk kontinentalsokkel. Leman Gas Field SW. Hefter.

Påfør hefter (Well) i følgende posisjoner:

a) 53° 01.84' N, 02° 21.73' E, minste dybde 35m.

b) 53° 01.91' N, 02° 21.69' E, minste dybde 35m.

c) 53° 01.73' N, 02° 24.24' E, minste dybde 30m.

d) 53° 01.80' N, 02° 24.21' E, minste dybde 30m.

Kart: 559. BA 278, 291. (N.t.M. 3630, Taunton 1997).

300. Britisk kontinentalsokkel. W av Brown Ridge. Hefte. Vrak

Påfør i følgende posisjoner:

- 1) 52° 34.00' N, 02° 55.45' E, hefte, dybde 36m.
- 2) 52° 35.85' N, 02° 57.50' E, vrak, dybde 26m.

Kart: 560. (N.f.S 11, Hamburg 1998).

301. Nederlandsk kontinentalsokkel. Hefte.

Posisjon: 53° 45.35' N, 05° 03.86' E.

Påfør et hefte (Well), minste dybde **28m**, i ovennevnte posisjon.

Kart: 560. (B.a.Z. 11/143 (2), 's-Gravenhage 1998).

Kabler/Rørledninger (Cables/Pipelines):

302. * (P). Dansk/Tysk kontinentalsokkel. Europipe II. Planlagt undervanns rørledning.

Statoil planlegger for 1998 sesongen å legge en 42" rørledning fra Vestre Bokn i Norge til landfall i nordlige del av Tyskland.

Den sydlige del av rørledningen skal legges med leggefartøyet "**Solitaire**" som har dynamisk posisjonering og utstyrt med **RACON (bokstav "D")**.

Planlagt start ca. 15 april 1998.

Planlagt avslutning ca. 15. juli 1998.

Rørledningen planlegges lagt mellom følgende posisjoner (ED50):

- 1) 56° 13.5' N, 06° 21.0' E, (start).
- 2) 54° 53.6' N, 06° 51.0' E
- 3) 54° 49.3' N, 06° 49.0' E
- 4) 54° 38.0' N, 06° 57.0' E
- 5) 53° 52.9' N, 07° 11.1' E
- 6) 53° 48.0' N, 07° 23.3' E (nedlegging).

Leggefartøyet assisteres av 4 stk. rørtransportfartøyer og 1. stk survey fartøy.

Skipsfarten må holde god avstand ved passering av leggefartøyet.

Kart: 559, 560. (Statoil, Stavanger 16. mars 1998).

*** (P). Danish/German Continental Shelf. Europipe II. Planned Submarine Pipeline.**

Time: From 15. April - 15. July 1998.

Pipelaying is expected to take place between following positions (ED 50):

- 1) 56° 13.5' N, 06° 21.0' E, (start-up).
- 2) 54° 53.6' N, 06° 51.0' E
- 3) 54° 49.3' N, 06° 49.0' E
- 4) 54° 38.0' N, 06° 57.0' E
- 5) 53° 52.9' N, 07° 11.1' E
- 6) 53° 48.0' N, 07° 23.3' E (lay-down).

*The pipelaying is conducted by the pipelaying vessel "**Solitaire**" assisted by 4 pipecarriers and 1 survey vessel. The pipelaying vessel will use dynamic positioning and equipped with RACON (D).*

Wide berth requested.

Chart: 559, 560.

303. Britisk kontinentalsokkel. Alba Oil Field - Britania Gas Field. Undervanns rørledning.

Påfør en undervanns rørledning mellom følgende posisjoner:

- a) 58° 03.60' N, 01° 04.80' E, (Plattform 16/26)
 - b) 58° 03.12' N, 01° 04.78' E
 - c) 58° 02.93' N, 01° 06.97' E
 - d) 58° 02.57' N, 01° 07.85' E
 - e) 58° 02.90' N, 01° 08.30' E (Plattform 16/26)
- Kart: 559. BA 278, 291. (N.t.M. 999, Taunton 1998).

304. (P). Britisk kontinentalsokkel. Planlagt undervanns rørledning.

I løpet av 1998 planlegger Elf å legge en undervanns rørledning som følger:

A) Elgin - Bacton, mellom følgende posisjoner:

- | | | | |
|-----|----------------------------|-----|-------------------------------------|
| 1) | 57° 00.62' N, 01° 50.55' E | 22) | 54° 08.52' N, 01° 24.69' E |
| 2) | 56° 57.71' N, 01° 54.79' E | 23) | 54° 06.88' N, 01° 24.93' E |
| 3) | 56° 50.00' N, 01° 53.26' E | 24) | 54° 06.18' N, 01° 25.50' E |
| 4) | 56° 40.52' N, 01° 48.84' E | 25) | 53° 56.01' N, 01° 27.00' E |
| 5) | 56° 39.47' N, 01° 48.41' E | 26) | 53° 52.41' N, 01° 27.00' E |
| 6) | 56° 20.95' N, 01° 42.04' E | 27) | 53° 51.80' N, 01° 26.83' E |
| 7) | 56° 20.36' N, 01° 42.04' E | 28) | 53° 50.72' N, 01° 26.75' E |
| 8) | 56° 19.69' N, 01° 41.81' E | 29) | 53° 49.88' N, 01° 27.09' E |
| 9) | 56° 19.15' N, 01° 41.47' E | 30) | 53° 46.49' N, 01° 27.90' E |
| 10) | 56° 10.00' N, 01° 39.97' E | 31) | 53° 43.24' N, 01° 27.979' E |
| 11) | 55° 53.93' N, 01° 38.26' E | 32) | 53° 42.82' N, 01° 27.83' E |
| 12) | 55° 09.98' N, 01° 30.64' E | 33) | 53° 42.01' N, 01° 27.83' E |
| 13) | 55° 09.30' N, 01° 30.62' E | 34) | 53° 40.00' N, 01° 27.00' E |
| 14) | 55° 07.55' N, 01° 30.32' E | 35) | 53° 30.00' N, 01° 24.79' E |
| 15) | 55° 06.88' N, 01° 30.11' E | 36) | 53° 24.13' N, 01° 24.77' E |
| 16) | 54° 58.33' N, 01° 28.66' E | 37) | 53° 23.62' N, 01° 24.57' E |
| 17) | 54° 57.85' N, 01° 28.77' E | 38) | 53° 19.57' N, 01° 24.55' E |
| 18) | 54° 50.48' N, 01° 27.53' E | 39) | 53° 18.35' N, 01° 26.05' E |
| 19) | 54° 49.94' N, 01° 27.25' E | 40) | 53° 15.00' N, 01° 27.98' E |
| 20) | 54° 35.30' N, 01° 25.01' E | 41) | 52° 54.50' N, 01° 27.75' E |
| 21) | 54° 09.42' N, 01° 24.93' E | 42) | 52° 52.05' N, 01° 27.45' E (Bacton) |

B) Shearwater - Elgin - Marnoc (eksisterende rørledning) mellom følgende posisjoner:

- 1) 57° 01.62' N, 01° 49.24' E
- 2) 57° 06.26' N, 01° 43.98' E
- 3) 57° 09.42' N, 01° 39.60' E
- 4) 57° 13.88' N, 01° 35.28' E
- 5) 57° 18.84' N, 01° 37.51' E

Kart: 559, 560. (Kingfisher Bulletin 06/98).

305. Nederlandsk kontinentalsokkel. E av DW-Rute. TSS "Vlieland North". Undervanns rørledninger.

Tidligere Efs 20/1073/96 utgår.

Påfør undervanns rørledninger som følger:

1) Mellom følgende posisjoner:

- a) 53° 36.93' N, 04° 57.80' E, (plattform L9-FF-1).
- b) 53° 36.50' N, 04° 57.80' E
- c) 53° 36.00' N, 04° 57.00' E
- d) 53° 32.40' N, 04° 42.80' E (til eksisterende rørledning).

2) Mellom følgende posisjoner:

a) 53° 16.20' N, 03° 37.60' E, (**plattform K14-FA-1**)

a) 53° 11.55' N, 03° 34.85' E, (**plattform K14-FB1**)

Kart: 560. (B.a.Z. 10/132, 's-Gravenhage 1998).

306. Nederlandsk kontinentalsokkel. E av TSS "Botney Ground". Undervanns kabler/rørledninger.

1) Påfør en undervanns kabel mellom følgende posisjoner:

a) 53° 42.90' N, 03° 25.80' E, (plattform K5-B)

b) 53° 42.70' N, 03° 25.65' E,

c) 53° 42.75' N, 03° 30.78' E, (plattform K5-EN/C)

2) Påfør en undervanns rørledning mellom følgende posisjoner:

a) 53° 42.75' N, 03° 30.78' E, (plattform K5-EN/C)

b) 53° 41.50' N, 03° 29.30' E, (plattform K5-D)

Kart: 560. (B.a.Z. 10/133, 's-Gravenhage 1998).

307. (P). England/Nederland. Lowestoft - Ijmuiden. Undervanns kabel.

Tidligere Efs 1/48(P)98 utgår.

Påfør en undervanns kabel mellom følgende posisjoner (WGS 84):

Lowestoft: 52° 27.10' N, 01° 44.08' E

1) 52° 25.73' N, 01° 46.89' E

2) 52° 25.46' N, 01° 47.22' E

3) 52° 24.91' N, 01° 48.34' E

4) 52° 23.12' N, 02° 16.58' E

5) 52° 23.60' N, 02° 18.92' E

6) 52° 24.61' N, 03° 20.70' E

7) 52° 20.49' N, 03° 45.18' E

8) 52° 20.40' N, 03° 54.30' E

9) 52° 20.36' N, 04° 00.00' E

10) 52° 23.67' N, 04° 25.61' E

11) 52° 25.92' N, 04° 30.14' E

12) 52° 26.60' N, 04° 31.50' E

Ijmuiden: 52° 26.77' N, 04° 33.92' E

Kart: 560 (B.a.Z. 11/148, 's-Gravenhage 1998).

Diverse (Various):

308. Skottland, E-kyst. Buckie. Tåkesignal inndratt.

Posisjon: ca. 57° 40.84' N, 02° 57.56' W.

Tåkesignal, Siren(2) 60s, på fyret i ovennevnte posisjon er inndratt.

Kart: BA 1462 (plan H.Buckie), 222, 223, 115 (int 1503), 1409 (INT 1504). (N.t.M. 701, Taunton 1998).

309. England, E-kyst. Innseiling til Tees og Hartlepool. Losmøtesteder.

Påfør losmøtested i følgende posisjoner:

a) 54° 40.94' N, 01° 04.60' W, (**Tees and Hartlepool (South)**).

b) 54° 42.80' N, 01° 05.05' W, (**Tees and Hartlepool (North)**).

Følgende losmøtesteder utgår:

c) 54° 40.90' N, 01° 06.50' W, (**Tees and Hartlepool**).

d) 54° 40.90' N, 01° 06.70' W, (*Tees and Hartlepool*).

e) 54° 41.20' N, 01° 08.10' W, (*Hartlepool*).

Kart: 560. BA 2566 (INT 1522) (plan, Tess Bay) (c), 2567 (a-c,e), 134 (a,d), 152 (a,b,d,e).
(N.t.M. 786, Taunton 1998).

3. ENGELSKE KANAL

310. England. Dover Strait til Greenwich Light-float. Losmøtested utgår.

Symbolene for losmøtested i følgende posisjoner utgår:

a) 50° 44.2' N, 00° 59.0' E

b) 50° 45.0' N, 01° 00.0' E

c) 50° 32.0' N, 00° 20.0' E

d) 50° 27.0' N, 00° 50.0' E

Kart: BA 1892 (INT 1741), 2675 (INT 1070). (N.t.M. 991, Taunton 1998).

5. KATTEGAT. ØRESUND. BELTENE

311. (T) Sverige W-kyst. Kattegatt. E av Anholt. Vrak. Lysbøyer utlagt.

Tidligere Efs 2/100(T)/utgår.

Tidpunkt: Inntil videre.

Posisjon: ca. 56° 46.00' N, 11° 59.90' E.

M/S "Altnes", er sunket i ovennevnte posisjon. Dybden over vraket er 23m.

Vraket er avmerket som følger:

a) 56° 45.98' N, 11° 59.71' E, W- lysbøye Q(9) 15s

b) 56° 46.02' N, 11° 59.71' E, W- lysbøye Q(9) 15s

c) 59° 46.00' N, 12° 00.11' E, E-lysboeye Q(3) 10s

Kart: Svensk 92, 9. (UfS 12/420, Norrköping 1998).

6. ØSTERSJØEN

312. Latvia. Liepaja S. Forbudt område.

Forbudt område er etablert innenfor en linje mellom følgende posisjoner:

a) 56° 12.00' N, 20° 59.50' E, (land)

56° 12.00' N, 20° 53.12' E

56° 17.00' N, 20° 53.12' E

b) 56° 17.00' N, 20° 59.40' E, (land)

Kart: BA 2288. (N.t.M. 902, Taunton 1998).

11. FORSKJELLIGE MEDDELELSER

313. Finland. Sommertid for året 1998.

Søndag 29. mars 1998 kl. 0300 ble det innført "sommertid" i Finland i det klokketiden på dette tidspunkt ble stilt 1 time frem. (UTC + 3h).

(U.f.S. 7/120, Helsinki 1998).

314. Finland. Helsingfors. Ny adresse og telefonnummer til VTS-centralen.

Magasinterminalen M 4

Södra hamnen

00130 Helsingfors

Tel: +358 173 33 491
+358 204 48 5704
Fax: +358 9 173 33 489
(UfS 11/399, Norrköping 1998).

315. Nordsjøen. Hurtigbåter. (High Speed Craft). Advarsel.

Flere nye hurtigbåtruter (High Speed Crafts) er opprettet mellom flere havner på kontinentet. Skipsfarten må være oppmerksom på dette og holde god utkik.
(Redaksjon, Stavanger 1998).

316. * (P). Skottland - Norsk kontinentalsokkel. Sinclair Bay til Gullfaks feltet.

Slepeoperasjon.

I tidsrommet 14. mai 1998 til 25. mai 1998 (værforbehold), vil det bli foretatt utslep av to rørledningsbunter fra **Sinclair Bay** til **Gullfaks** feltet .

Slep 1: I tidsrommet 14. mai - 17. mai 1998. Total lengde ca. 8000m.

Slep 2: I tidsrommet 23. mai - 25. mai 1998. Total lengde ca. 6000m.

Sleperutenes korridor er 1200m bred.

Buntene vil bli slept ut i nedsenket tilstand, ikke synlig på overflaten, mellom to (tre) slepebåter etter den såkalte "Controlled Depth Tow Method (CDTM)".

Slepet ventes å holde en fart av 3 - 4 knop.

Sleperute (1 og 2) vil bli som følger:

Turning Posisjon (ED 50):

Point (TP):

LP	58° 30' 31.7" N	03° 07' 57.8" W, Sinclair.
TP1	58° 29' 22.8" N	02° 51' 25.6" W
TP2	58° 34' 30.0" N	01° 46' 00.0" W
TP3	58° 49' 32.3" N	00° 56' 16.0" W
TP4	58° 56' 42.0" N	00° 30' 00.0" W
TP5	59° 00' 30.0" N	00° 16' 48.0" W
TP6	59° 04' 47.0" N	00° 08' 22.1" W
TP7	59° 11' 55.7" N	00° 02' 56.4" E
TP8	59° 35' 00.0" N	00° 26' 00.0" E
TP9	59° 56' 48.0" N	00° 50' 48.0" E
TP9A	60° 10' 42.0" N	01° 10' 18.0" E
TP10	60° 15' 30.0" N	01° 18' 00.0" E
TP11	60° 35' 00.0" N	02° 01' 00.0" E
TP12	60° 42' 56.7" N	02° 18' 54.7" E
TP13	60° 48' 03.4" N	02° 28' 41.4" E
TP14	60° 54' 35.9" N	02° 29' 45.7" E
TP15	61° 00' 20.9" N	02° 23' 38.4" E
EOT	61° 03' 33.7" N	02° 18' 34.1" E, Gullfaks.

Når slepet ankommer **Gullfaks** feltet (EOT posisjon) vil buntene bli senket ned på havbunnen og lagret inntil videre.

Under selve slepeoperasjonen vil sansynlig fem båter være involvert. 3 taubåter, 1 surveybåt og 1 vaktbåt, alle vil lytte på VHF kanal **16**. Vaktbåten som vil seile ca. 1,5M foran selve slepet vil sende informasjonen hver time over VHF kanal **16** og **6** vedrørende alt som har med slepet å gjøre. Slepebåtene vil føre forskriftsmessige både dag- og nattsignaler. I tillegg til disse signaler vil også slepebåtene markere med lyskastere det forbudte området mellom båtene.

All trafikk i området må holde god avstand fra slepet og rette seg etter ordre fra surveybåten eller fra de involverte taubåter.

Kart: 307, 559, 558. (Rockwater, Stavanger 2. mars 1998).

317. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Seismiske undersøkelser.

Tidsrom: Ultimo april - medio mai 1998.

M/V "Sea Explorer"/C6NG6 vil i nevnte tidrom utføre seismiske undersøkelser innenfor følgende hjørnekoordinater:

65° 34' N, 06° 57' E

65° 33' N, 07° 03' E

65° 32' N, 06° 54' E

65° 31' N, 06° 59' E

Skipet vil slepe et airgun array på 160 kubikktommer og en registreringskabel på 1200m merket med radarreflekterende halebøye. Skipet vil seile med en fart av 4,5 knop mens undersøkelsene pågår.

Kart: 557, 310, 309, 304, 302, 300. (Mobil Exploration Norway Inc., Stavanger 10. mars 1998).

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Seismic Surveys.**

From Ultimo April - Medio May 1998 24. M/V "Sea Explorer"/C6NG6 will conduct seismic surveys within following area:

65° 34' N, 06° 57' E

65° 33' N, 07° 03' E

65° 32' N, 06° 54' E

65° 31' N, 06° 59' E

The seismic source will be airgun array of 160 cu ins. and the vessel will be towing a 1200m long streamer cable marked by a radar reflecting tail-buoy. Speed during the survey will be 4,5 knots.

Charts: 557, 310, 309, 304, 302, 300.

318. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Blokk 6305/7. Seismiske undersøkelser.

Tidsrom: Planlagt start 16. april 1998, varighet ca. 2 uker (vær forbehold).

M/V "Geo Searcher"/LKTO vil i nevnte tidsrom utføre seismiske målinger (wellsite survey) innenfor følgende område:

63° 20' N - 63° 24' N

og

05° 12' E - 05° 20' E.

Fartøyet sleper en 750m lang digital kabel i en dybde av 3m.

Kart: 210, 300, 302, 304, 308, 558. (A/S Norske Shell, Tananger 12. mars 1998).

*** (T). Norwegian Continental Shelf. Block 6305/7. Seismic Surveys.**

From about 16. April 1998, duration about 2. weeks (weather permitting), M/V "Geo Searcher" /LKTO will conduct seismic surveys between area:

63° 20' N - 63° 24' N

and

05° 12' E - 05° 20' E.

The vessel will be towing a 750m long digital cable at 3m depth.

Charts: 210, 300, 302, 304, 308, 558.

319. * (T). Norsk kontinentalsokkel. Nordkappbanken - Tromsøflaket. Seismiske undersøkelser.

M/V "**SeisRanger**"/**LGKM** skal i perioden 15. mai 1998 til 13. september 1998 utføre seismiske undersøkelser innenfor følgende områder:

72° 45' N, 24° 20' E.

72° 20' N, 22° 40' E.

72° 45' N, 21° 30' E.

72° 00' N, 20° 40' E.

72° 20' N, 23° 20' E.

71° 50' N, 22° 10' E.

Skipet vil slepe en hydrofonkabel på 3000m.

Kart: 552, 514, 300 (INT 10). (Oljedirektoratet, Stavanger 23. mars 1998).

(T). Norwegian Continental. Nordkappbanken - Tromsøflaket. Shelf. Seismic Surveys.

*From 15. May 1998 - 13. September 1998, M/V "**Seisranger**"/**LGKM** will conduct seismic surveys within following areas:*

72° 45' N, 24° 20' E.

72° 20' N, 22° 40' E.

72° 45' N, 21° 30' E.

72° 00' N, 20° 40' E.

72° 20' N, 23° 20' E.

71° 50' N, 22° 10' E.

The vessel will be towing a 3000m long streamer cable.

Chart: 552, 514, 300 (INT 10).

320. * (T). Oslofjorden/Telemark. Rakke standplass. Svenner - Tvistein. Skarpskyting mot luft og sjømål.

Posisjon: ca. 58° 58,7' N, 10° 02.4' E (ED50).

Skarpskyting mot luft- og sjømål fra **Rakke skytefelt** vil foregå som følger:

27, 28, 29 og 30 april 1998 kl. 1200 - 2000.

Farlig område: sektor **Svenner** fyr - **Tvistein** fyr, rettvise peiling fra **Rakke**.

Farlig avstand: 14000m.

Fareområdets øvre grense: 12000m.

Rødt flagg vil være heist på standplassen fra 1/2 time før skytingen tar til og så lenge skytingen varer.

Sjøgående trafikk må holde seg klar av fareområdet og rette seg etter anvisning fra vaktbåt som fører det internasjonale signalflagget "U". Betydning: De stevner mot fare.

Kart: 2, 5, 305. Båtsportkart: Serie C. (Luftforsvarets skoler, Stavern 25. Mars 1998).

*** (T). Oslofjorden/Telemark. Rakke. Svenner - Tvistein. Gunnery Exercise.**

Position: 58° 58,7' N, 10° 02.4' E approx. (ED50).

*Gunnery exercise against air- and seata targets will be carried out from **Rakke** gunnery range as follows:*

27, 28, 29 and 30. April 1998 between 1200 and 2000 hours.

*Danger sector: **Svenner** light - **Tvistein** light, true bearing from **Rakke**.*

Danger distance: 14000m.

Upper limit: 12000m.

All vessels are requested to avoid the danger area and obey orders from the patrolboat.

Charts: 2, 5, 305. Small Craft Charts: Series C.

321. (T). Radionavigasjonsvarsler. NAVAREA ONE.

NAVAREA ONE warnings in force:

1996 series: 343.

1997 series: 172, 241, 421.

1998 series: 040, 048, 062, 065, 072, 073, 082, 088, 095, 096, 097, 101, 102, 104.

Nye varsler siden Efs 5/259/98.

088	NORTH EAST ATLANTIC Ocean and Celtic Sea. Charts BA 2649 and 4103. Cable route clearance by M/V Normand Ranger and cable laying operations by M/V Global Mariner in progress from 49-42N 07-00W via 49-30N 09-00W, 49-05N 11-28W, 48-32N 13-50W to 48-23N 15-00W. Wide berth requested.
095	NORTH SEA. Dogger Bank. Chart BA 266. Suspended wellhead, least depth 16.1m., reported 54-28.0N 02-22.6E.
096	SOUTHERN NORTH SEA. Noord Hinder Junction and Maas West TSS. Chart BA 1406. Hydrographic survey in progress by HNLMS Blommendal in area bounded by: 51-45.5N 02-40.0E, 51-53.1N 03-18.3E, 51-58.5N 03-17.7E, 51-57.0N 03-00.1E and 51-54.0N 02-50.1E. Wide berth requested.
097	SOUTHERN NORTH SEA. The Broad Fourteens to Maas North TSS. Chart BA 1408. Seismic survey in progress by M/V Seisquest towing 4 X 3000m. cables in area bounded by: 52-13N, 52-36N, 03-42E and 04-18E. Wide berth requested.
101	SOUTHERN NORTH SEA, Galleon Gasfield. Chart BA 1503. Seismic survey in progress by MV Mintrop towing 6 x 3000m. cables in area bounded by: A. 53-30N 01-41E. B. 53-34N 01-48E. C. 53-22N 02-06E. D. 53-18N 01-59E. Guardship Telco Torres in attendance. Wide berth requested.
102	ENGLAND EAST COAST. Lowestoft approaches. Chart BA 1536. Wreck, with mast of drying height 0.3 mtres, located 52-27.97N 01-47.64E.
104	ENGLAND SOUTHWEST COAST. Chart BA 154. Lizard Light (A0060) 49-57.6N 05-12.1W. Fog signal changed to Horn (1) 30 s.
111	NORTH SEA. Dogger Bank, South West Patch. Chart BA 266. Unexploded Mine reported 54-31.2N, 01-53.8E.

(Oppgaven er ajourført t.o.m. 25. mars 1998).

322. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. Forflytninger (Rigmoves).

Posisjonsforandringer siden Efs 4/211/ og 5/260/98.

Navn:	Posisjon:	Dato siste rapport:
Rowan California	53° 05.1' N, 02° 09.0' E	18/3-98
Ensco 70	53° 31.3' N, 05° 50.9' E	16/3-98
Transocean Nordic	56° 32.4' N, 02° 10.1' E	12/3-98
Sedco 712	57° 15.3' N, 00° 03.9' W	17/3-98
Kan Tan 4	57° 37.1' N, 00° 00.7' W	18/3-98
Stena Spey	58° 10.8' N, 01° 20.7' W	24/3-98
Sedco 711	58° 18.0' N, 00° 13.4' W	19/3-98
Stena Dee	60° 18.7' N, 04° 20.3' W	11/3-98
West Vanguard	60° 52.0' N, 03° 34.5' E	26/3-98
Transocean Wildcat	61° 06.5' N, 02° 15.0' E	20/3-98
Deepsea Trym	61° 08.0' N, 02° 00.9' E	13/3-98
Ocean Alliance	65° 08.0' N, 06° 11.0' E	24/3-98

Ovennevnte posisjonsliste omfatter ikke rigger eller floteller som er direkte tilknyttet plattformer, eller rigger i opplag.

Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere el. lign. kan finnes i området.

Sikkerhetssonen strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt installasjoner på havbunnen, - også oljebrønner på havbunnen. Sikkerhetssonen regnes fra innretningens ytterpunkter.

Ingen fartøyer av noe slag skal navigere innenfor den etablerte sikkerhetssonen med unntak av at de som har spesiell tillatelse fra plattformsjefen, eller selv er i en nødsituasjon. (Se Efs 1/17/98 og 1/18/98).

Fra plattformene kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere opp til en avstand av 2500 meter.

Safety zones may extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/17/98).

Ships of all nationalities are required to respect these safety zones. No vessel should enter an established safety zone unless it has legitimate business with the installation, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress).

(Redaksjonen, Stavanger 1998).

323. * (T). Siste trykningsdato for norske sjøkart (Latest printing date for Norwegian Charts):

(Sett inn liste som finnes på i/EFS/KARTDATO.XLS)